

---

# Contenido

---

Agradecimientos ..... xv

Introducción: Escrituras desde el género  
en Galicia e Irlanda..... xix

*Manuela Palacios González*  
*Helena González Fernández*

## Parte I

### Naturaleza, Lenguaje y Mito

---

1. Palabras de tierra para detener la marea.  
El paisaje en las poetas gallegas..... 3  
*María Xesús Nogueira Pereira*
2. La luna en el cristal: Poetas irlandesas  
y naturaleza..... 15  
*Manuela Palacios González*
3. Encrucijadas identitarias gallegas  
y el laboratorio del lenguaje..... 29  
*Helena González Fernández*
4. Corporeidad y lenguaje en la poesía  
irlandesa actual ..... 49  
*Laura M<sup>a</sup> Lojo Rodríguez*
5. Tejiendo y destejiendo mitos o el moldeable  
tapiz de la realidad en las poetas gallegas..... 65  
*M<sup>a</sup> Xesús Lama López*
6. Intertextualidad clásica en la poesía irlandesa  
de autoría femenina: 1980-2007..... 75  
*Luz Mar González Arias*

## Parte II

### Con voz propia: Ensayos y entrevistas

---

7. **Nuestro cuerpo es un campo de batalla. El sentido político de la poesía gallega escrita por mujeres .....** 99  
*María do Cebreiro*
8. **Librando espacio: Un porqué de la escritura .....** 109  
*Anne Le Marquand Hartigan*
9. **Los signos de la diferencia. Entrevistas con las poetas Chus Pato y Ana Romaní .....** 127  
*María Xesús Nogueira Pereira*
10. **Poemas desde las fronteras del arte: Conversaciones con Mary O'Donnell y Celia de Fréine .....** 141  
*Luz Mar González Arias*